

# ЗМІСТ

---

ВІД РЕДАКЦІЙНОЇ КОЛЕГІЇ .....	3
-------------------------------	---

## ТЕОРІЯ ТА ПРАКТИКА НАВЧАННЯ І ВИХОВАННЯ

<b>АЛЛА БОЙКО</b> КОНЦЕПТУАЛЬНІ ОСНОВИ ОСОБИСТІСНО-СОЦІАЛЬНОГО ВИХОВАННЯ .....	5
<b>АЛЛА ХОМЕНКО</b> СУБ'ЄКТНІСТЬ ЯК ПРОВІДНИЙ ПРИНЦИП ВИХОВАННЯ ОСОБИСТОСТІ .....	16
<b>ВОЛОДИМИР ПОГРЕБНЯК</b> МЕТОДОЛОГО-ТЕОРЕТИЧНІ ЗАСАДИ ВИХОВАННЯ ДЕМОКРАТИЧНОЇ ГРОМАДЯНСЬКОСТІ В КАНАДІ .....	23
<b>АНДРІЙ ЦИНА, ВАЛЕНТИНА ЦИНА</b> СУЧАСНИЙ СТАН НОРМАТИВНО-ПРАВОВОЇ БАЗИ З ПИТАНЬ ОХОРОНИ ПРАЦІ В ГАЛУЗІ ОСВІТИ .....	31
<b>ОЛЕКСАНДР КАЛЬНИК</b> ТРАДИЦІЙНІ ТА ІННОВАЦІЙНІ МЕТОДИ КОНТРОЛЮ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ ІЗ ГУМАНІТАРНИХ ДИСЦИПЛІН .....	37
<b>ЮЛІЯ СТЕПУРА</b> ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГІЧНИЙ ПОТЕНЦІАЛ ШКІЛЬНОГО СЕРЕДОВИЩА У СОЦІАЛЬНОМУ ВИХОВАННІ МОЛОДШИХ ШКОЛЯРІВ .....	43
<b>ВАЛЕНТИНА ЗУБАНЬ</b> ГОНЧАРНЕ МИСТЕЦТВО ЯК ЗАСІБ ВИХОВАННЯ ХУДОЖНЬОГО СМАКУ УЧНІВ .....	49

## АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ВИЩОЇ ШКОЛИ

<b>ТЕТЯНА ПОНОМАРЕНКО</b> ОСОБЛИВОСТІ РОЗВИТКУ УПРАВЛІНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ КЕРІВНИКІВ ДОШКІЛЬНОЇ ОСВІТИ .....	56
<b>НАТАЛІЯ ТАРАРАК</b> ОСОБЛИВОСТІ ФОРМУВАННЯ ЦІННІСНИХ ОРІЄНТАЦІЙ СТУДЕНТІВ ВИЩИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДІВ МИСТЕЦЬКОГО ПРОФІЛЮ .....	63
<b>ІВАН КРАВЧЕНКО</b> ПЛАНУВАННЯ ТА ЗДІЙСНЕННЯ ВИХОВНОЇ РОБОТИ У ВИЩОМУ НАВЧАЛЬНОМУ ЗАКЛАДІ .....	70
<b>ОЛЕНА КАЗАЧІНЕР</b> ПІДГОТОВКА ВЧИТЕЛІВ ДО ЗДІЙСНЕННЯ КОРИГУВАЛЬНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ НА УРОКАХ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ .....	76
<b>ЄВГЕН ЧЕРВІНКО</b> ЗМІСТ ПОНЯТЬ «ПЕРЕКЛАД» ТА «УСНИЙ ПОСЛІДОВНИЙ ПЕРЕКЛАД» ЯК ОБ'ЄКТІВ НАВЧАННЯ МАЙБУТНІХ ПЕРЕКЛАДАЧІВ .....	81
<b>ТЕТЯНА ТИЩЕНКО, ОЛЕНА ПІЧКА</b> АНДРАГОГІЧНА ДЕТЕРМІНОВАНІСТЬ ПРОЦЕСУ САМОВДОСКОНАЛЕННЯ МАЙБУТНІХ ПЕДАГОГІВ .....	88

**ВАЛЕРІЯ ТУПЧЕНКО**ДОСВІД ВИХОВАННЯ ХУДОЖНЬОГО ІНТЕРЕСУ СТУДЕНТІВ  
НА ЗАНЯТТЯХ ІЗ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ..... 95**ЯНА ДЗЮБА**НЕДОЛІКИ ПІДГОТОВКИ ВЧИТЕЛЯ ОСВІТНЬОЇ ГАЛУЗІ «ТЕХНОЛОГІЇ»  
ДО РОБОТИ В СІЛЬСЬКІЙ ШКОЛІ ..... 100**ІСТОРІЯ РОЗВИТКУ ПЕДАГОГІЧНОЇ ТЕОРІЇ  
ТА ОСВІТНЬОЇ ПРАКТИКИ****ЛАРИСА СЕМЕНОВСЬКА**РЕАЛІЗАЦІЯ ІДЕЇ ПОЛІТЕХНІЗМУ У ВІТЧИЗНЯНІЙ ШКІЛЬНІЙ ОСВІТІ  
XX СТОЛІТТЯ: ІСТОРІОГРАФІЧНИЙ АНАЛІЗ ..... 104**ВАЛЕРІЙ ЛУТФУЛЛІН**БОРІТЬБА ПОСЛІДОВНИКІВ Й. ШТУРМА І Я. А. КОМЕНСЬКОГО  
В ІСТОРІЇ ШКІЛЬНОЇ ОСВІТИ ..... 115**ОЛЕНА ІЛЬЧЕНКО**ПРОГНОСТИЧНІ ТЕНДЕНЦІЇ РОЗВИТКУ ЖІНОЧОЇ БЛАГОДІЙНОСТІ МИНУЛОГО  
В ОСВІТІ XXI СТОЛІТТЯ ..... 123**ЛЮДМИЛА ГОЛУБНИЧА**ОСОБЛИВОСТІ РОЗВИТКУ ВІТЧИЗНЯНОЇ ДИДАКТИКИ  
В ДРУГІЙ ПОЛОВИНІ XX СТОЛІТТЯ ..... 135**ЛЮБОВ БАРНА**ОСОБЛИВОСТІ ПІДГОТОВКИ ВЧИТЕЛІВ БІОЛОГІЇ В УКРАЇНІ  
ПІСЛЯ ДРУГОЇ СВІТОВОЇ ВІЙНИ (1944-45 РР. – КІНЕЦЬ 50-Х РОКІВ XX СТ.) ..... 143**НАТАЛІЯ ПУСЕПЛІНА**СТАНОВЛЕННЯ І РОЗВИТОК ОСВІТНЬО-ВИХОВНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ  
МУЗЕЇВ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДІВ ..... 149**ВОЛОДИМИР МОКЛЯК**ОСНОВНІ ПЕРЕДУМОВИ ВИНИКНЕННЯ СТУДЕНТСЬКИХ САМОВРЯДНИХ  
ОРГАНІЗАЦІЙ УНІВЕРСИТЕТІВ УКРАЇНИ (XIX – ПОЧ. XX СТ.) ..... 156**ТЕТЯНА ФАЗАН**ВИХОВАННЯ ДІТЕЙ НА ОСНОВІ СПАДЩИНИ  
ВЕЛИКИХ ПОДВИЖНИКІВ ПРАВОСЛАВ'Я ..... 162**ХРОНІКА****АЛЛА БОЙКО, ОЛЕНА ІЛЬЧЕНКО**УСЕУКРАЇНЬСЬКА НАУКОВО-ПРАКТИЧНА КОНФЕРЕНЦІЯ  
«ПОЛІТЕХНІЧНА ОСВІТА ЯК ЗАСІБ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ РИНКУ ПРАЦІ В УКРАЇНІ»  
У ПОЛТАВСЬКОМУ НАЦІОНАЛЬНОМУ ПЕДАГОГІЧНОМУ УНІВЕРСИТЕТІ  
ІМЕНІ В. Г. КОРОЛЕНКА ..... 168**НАШІ АВТОРИ** ..... 171

# TABLE OF CONTENTS

---

<i>FROM EDITORIAL BOARD</i> .....	3
-----------------------------------	---

## **THEORY AND PRACTICE OF EDUCATION**

***ALLA BOYKO***

CONCEPTUAL BASES OF PERSONALLY-SOCIAL UPBRINGING .....	5
--	---

***ALLA KHOMENKO***

SUBJECTIVITY AS A LEADING PRINCIPLE OF UPBRINGING OF PERSONALITY .....	16
---	----

***VOLODYMYR POGREBNIYAK***

METHODOLOGICAL AND THEORETICAL PRINCIPLES OF EDUCATION OF DEMOCRATIC CITIZENSHIP IN CANADA .....	23
---	----

***ANDRY TSYNA, VALENTYNA TSYNA***

CURRENT STATUS OF REGULATORY FRAMEWORK FOR THE PROTECTION OF LABOR IN THE FIELD OF EDUCATION .....	31
---	----

***OLEKSANDR KALNIK***

TRADITIONAL AND INNOVATIVE METHODS OF ACHIEVEMENT ASSESSMENT IN TEACHING OF THE HUMANITIES .....	37
---	----

***YULIA STEPURA***

PSYCHOLOGICAL AND PEDAGOGICAL POTENTIAL OF THE SCHOOL ENVIRONMENT IN THE PROCESS OF SOCIAL EDUCATION OF THE JUNIOR SCHOOLCHILDREN .....	43
--	----

***VALENTYNA ZUBAN***

POTTERY AS MEANS OF PUPILS' ARTISTIC TASTE UPBRINGING .....	49
---	----

## **ACTUAL ISSUES OF THE HIGHER SCHOOL**

***TETYANA PONOMARENKO***

THE PECULIARITIES OF THE DEVELOPMENT OF MANAGING CULTURE OF DIRECTORS OF PRE-SCHOOL EDUCATION .....	56
--	----

***NATALIA TARARAK***

FEATURES OF FORMING THE STUDENTS' VALUE ORIENTATIONS AT THE HIGHER EDUCATIONAL ESTABLISHMENTS OF ARTISTIC PROFILE .....	63
--	----

***IVAN KRAVCHENKO***

PLANNING AND REALISATION OF UPBRINGING WORK AT HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTION .....	70
--	----

***OLENA KAZACHINER***

TEACHERS' PREPARATION TO CORRECTION ACTIVITY REALIZATION AT THE FOREIGN LANGUAGE LESSONS .....	76
---	----

***YEVHEN CHERVINKO***

THE NOTIONS OF "TRANSLATION" AND "CONSECUTIVE INTERPRETING" WITHIN THE CONCEPTUAL FRAMEWORK OF TRAINING FUTURE INTERPRETERS .....	81
--	----

<b>TETYANA TYSCHENKO, OLENA PICHKA</b> ANDRAGOGICAL DETERMINING OF PROCESS OF SELF-PERFECTION OF FUTURE TEACHERS .....	88
--	----

<b>VALERIYA TUPCHENKO</b> EXPERIENCE OF STUDENTS' ART INTEREST UPBRINGING AT FOREIGN LANGUAGE CLASSES .....	95
---	----

<b>YANA DZYUBA</b> DRAWBACKS IN TRAINING OF TEACHER OF EDUCATIONAL FIELD «TECHNOLOGY» FOR WORK AT VILLAGE SCHOOLS .....	100
---	-----

## **HISTORY OF DEVELOPMENT OF PEDAGOGICAL THEORY AND EDUCATIONAL PRACTICE**

<b>LARYSA SEMENOV'S'KA</b> POLYTECHNIC EDUCATION IDEA REALIZATION IN THE SCHOOL EDUCATION OF UKRAINE (XX <sup>TH</sup> CENTURY): HISTORIOGRAPHICAL ANALYSIS .....	104
---	-----

<b>VALERY LUTFULLIN</b> A COMPETITION OF J. SHTURM AND I. A. KOMENSKY FOLLOWERS IN HISTORY OF SCHOOL EDUCATION .....	115
--	-----

<b>OLENA ILCHENKO</b> PROGNOSIS TRENDS OF PROGRESS OF WOMAN CHARITY OF THE PAST IN EDUCATION OF THE 21 <sup>ST</sup> CENTURY .....	123
--	-----

<b>LYUDMYLA GOLUBNYCHA</b> FEATURES OF DOMESTIC DIDACTICS DEVELOPMENT IN THE SECOND HALF OF THE XX <sup>TH</sup> CENTURY .....	135
--	-----

<b>LYUBOV BARNA</b> THE PECULIARITIES OF BIOLOGY TEACHERS TRAINING IN UKRAINE AFTER WORLD WAR II (1944-45 – LATE 50 YEARS OF THE XX <sup>TH</sup> CENTURY) .....	143
--	-----

<b>NATALIA PUSEPLINA</b> BECOMING AND DEVELOPMENT OF EDUCATIONAL ACTIVITY OF MUSEUMS AT EDUCATIONAL INSTITUTIONS .....	149
--	-----

<b>VOLODYMYR MOKLYAK</b> THE MAIN PRECONDITIONS OF STUDENT SELF-GOVERNED ORGANIZATIONS AT THE UNIVERSITIES OF UKRAINE (XIX – THE BEGINNING OF XX C.) .....	156
--	-----

<b>TETYANA FAZAN</b> CHILDREN UPBRINGING ON BASIS OF GREAT ORTHODOXY DEVOTEES' INHERITANCE .....	162
--	-----

## **CHRONICLE**

<b>ALLA BOYKO, OLENA ILCHENKO</b> ALL-UKRAINIAN SCIENTIFIC-PRACTICAL CONFERENCE “POLYTECHNIC EDUCATION AS MEANS OF LABOUR-MARKET ARRANGING IN UKRAINE” AT POLTAVA NATIONAL PEDAGOGICAL UNIVERSITY NAMED AFTER V. G. KOROLENKO .....	168
---	-----

<b>OUR AUTHORS</b> .....	171
--------------------------	-----